

Surat kabar ini diusahakan:
SURAT KABAR "WASPADA" Medan
 Alamat Redaksi dan Tata usaha:
 P. Pasar P. 126 - Medan - Tel. 590

WASPADA

Ketua Umum: MOHD. SAID.

Harga etjeraan f 0.50 selambar
 Langg. f 10.- sebln. (ambil sendiri)
 Iklan (advertentie) f 1.50 sebaris
 Sedikitnja 1 x mas 5 baris = f 7.50

SIAPA² DUDUK DIKABINET RIS?

Orang-orang yang sanggup bela kepentingan rakyat dan berpengaruh harus duduk dalamnja

PENDAPAT P. MANGUNASMITO (MASJUMI) DAN SJAHRUSAH (PSII)

Pembentukan kabinet RIS yang akan datang menjadi pembicaraan ramai dikalangan umum, terutama sifat kabinet itu, apakah akan merupakan zaken kabinet ataukah koalisi kabinet.

Prawoto Mangkusamito (Masjumi) menyatakan, bahwa pembentukan kabinet RIS dalam masa peralihan yang berdasarkan kepartaian dapat merugikan negara. Sebab itu sebaiknya dibenarkan dan diambil orang-orang yang terampil dalam lapangan masing-masing dan orang-orang yang berpengaruh besar dalam masyarakat Indonesia.

Dengan demikian semua tindakan kabinet dapat diterima baik oleh seluruh rakyat. Djika kita terlalu terikat oleh istilah zaken kabinet atau koalisi kabinet, akhirnya kabinet tidak akan dapat bekerja dengan se-luas-luasnja.

Sedang Sidik Djojokusarto dari PNI mengatakan, bahwa belum dapat dijawab bagaimana se-baik-baiknja kabinet RIS yang akan datang, sebab partainya baru Sabtu sore (hari ini) akan mengadakan rapat dewan partai untuk meninjau lebih jauh tentang hasil2 KMB dan persiapan-persiapan untuk menghadapi pembentukan kabinet RIS.

Seterusnya Sjahrusah dari PSII terangkan, bahwa partainya sampai sekarang belum meninjau hasil2 KMB. Kabinet RIS harus diisi orang-orang yang memang benar-benar sanggup untuk membela kepentingan rakyat dan orang-orang yang berpengaruh di Indonesia.

Mengenai KMB ia katakan, bahwa hal ini akan ditinjau lebih dahulu oleh partainya, apakah hasil2 jg telah ditjapai itu memberi kemungkinan2 bagi rakyat untuk hidup sebagai rakyat merdeka dan berdaulat.

Masjumi tidak benar mau korsi

BANTAHAN SEKRETARIAAT UMUM MASJUMI

Pengumuman sekretariat umum Masjumi kemaren menjatakan, bahwa dewan politik Masjumi dalam rapatnja pada hari Rebo khusus untuk membicarakan soal2 sekitar KMB telah memutuskan setuju terhadap hasil2 KMB.

Karena sikap yang diambil sebelum terjadi muktamar partai, maka dewan politik Masjumi bertanggung jawab kepada mukhtar (kongres) yang akan datang.

Selanjutnja sekretariat umum Masjumi njatakan, bahwa tentang berita2 yang mengatakan Masjumi telah memajukan konsepsi dalam susunan RIS jg akan datang dan personalianja adalah tidak benar. Seperti dikedah baru2 ini disiankan dalam susunan pemerintahan RIS Masjumi menuntun adanya kementerian agama dengan menjalatkan Hadji Rasjidi, sebagai menteri muda luar negeri ditjalankan Mr. Rum dan Mr. Sjamsuddin, sedang sebagai perdana menteri Republik Indonesia ditjalankan Mr. Sjafruddin.

KONP. ANTARA N.I.T. DENGAN RADJA2

Buat tentukan teks kontrak Pada tanggal 28 dan 29 Nopember j.a.d. di Makassar akan diadakan konferensi antara pemerintah NIT dan para wakil radja2 di Indonesia Timur untuk menentukan teks kontrak2 yang akan diadakan antara negara Indonesia Timur dan zelfbestuurder2 di negara Indonesia Timur, setelah kedaulatan diserahkan oleh keradjaan Belanda kepada Republik Indonesia Serikat.

DR. DARMA PELADJARI KESEHATAN RAKJAT INGGERIS

Dengan resmi di London diumumkan, bahwa Dr. Darmasetiawan, penasehat perdana menteri Republik Indonesia Drs. Moh. Hatta, akan tinggal di Inggris sampai pertengahan bulan Desember untuk mempelajari djawatan kesehatan rakjat Inggris.

Seorang djurubitjara menerangkan, bahwa Dr. Darmasetiawan hendak mempelajari kesehatan rakjat Inggris. Dr. Darma jg baru menghadiri KMB di Den Haag, tadinja akan tinggal di Inggris beberapa hari sadja sebagai tamu kementerian luar negeri Inggris, demikian UP.



DUA PULUH TAHUN KEMUDIAN ...

Sebelum berangkat ke Indonesia Hatta beserta njonja dan Nazir St. Pamuntjak telah mengunjungi pudjangga puteri besar Belanda, Henriette Roland Holst, seorang gembong sosialis.

Dua puluh tahun yang lalu ... Ketika itu Hatta masih belum disebut Paduka Tuan, akan tetapi seorang terdakwa dihadapan medja hidjau Belanda. Waktu itu Belanda mengadakan tiang gantungan di Djakarta, mengadakan tanah pemuangan di Bov. Digul, akan tetapi dimasa itu djuga pudjangga besar Belanda, Henriette Roland Holst itu telah menjebelah kepada Hatta.

Dua teman seperdjongan selama duapuluh tahun dan kini sudah duapuluh tahun mereka bertemu kembali ... dengan bahagia. (Photo: "De Vlam")

Kabinet Republik setuju hasil2 KMB KNIP pleno akan ratifiseer persetujuan-persetudjuan

Repubuk belum madjukan tjalon2 yang duduk dalam kabinet RIS

Kemaren kabinet Republik telah mengadakan sidangnja kemahalan sebagai landjutan sidang hari Rabu yang lalu. Sidang itu di hadiri oleh Mr. Assaat, ketua BP KNIP dan menteri2 serta anggota2 delegasi Republik di KMB.

MR. SUSANTO DAN S' JACOB

Akan meninjau Djawa Timur dan Tengah

Menurut kabar yang diterima "Antara" pada hari Senin j.a.d. para ketua Delegasi Republik dan Belanda, Mr. Susanto Tirtoprodjo dan Mr. S' Jacob akan mengunjungi berbagai daerah di Djawa Timur dan Tengah. Antara lainnja akan dikunjungi Madiun, Solo dan Surabaya.

Selanjutnja "Antara" memperoleh kabar bahwa kedua beliau itu akan memeriksa pemerintahan sipil di daerah-daerah yang baru sadja ditinggalkan oleh tentera Belanda.

PERUNDINGAN TTG DJAWATAN PURBAKALA RIS

Pada hari Kemis telah tiba di Jogja dari Djakarta dengan pesawat terbang, Prof. Dr.A.J. Bernet Kempers dan Ir.V.R. van Romont, dari djawatan purbakala Belanda.

Hari Djum'at mereka telah berunding dengan pembesar2 kementerian pendidikan/pengajaran/kebudajaan dan mahaguru2 Republik dan djuga mereka berniat untuk mengunjungi tjandi Prambanan dan Sonobudjo.

Dalam suatu pertjakaan dengan "Antara" Bernet Kempers katakan, bahwa kunjungannja hanja menjari kontak dengan pembesar2 djawatan purbakala Republik dan kementerian pengajaran/pendidikan dan kebudayaan antara lain merundingkan bagaimana kelak susunan djawatan purbakala RIS. Mereka akan kembali ke Djakarta pada hari Selasa depan ini.

BERMELOO MENGURUS INDUSTRIALISASI DI INDONESIA

Tuan B. Bermeloo yang sedjak tanggal 1 Nopember yang lalu menjadi kepala djawatan keradjanan dari departemen perekonomian, telah menerima perintah untuk pergi ke negeri Belanda dengan pesawat terbang, guna mengadakan perundingan2 yang mengenai pelaksanaan industrialisasi di Indonesia.

Kabinet Republik setuju hasil2 KMB KNIP pleno akan ratifiseer persetujuan-persetudjuan

Repubuk belum madjukan tjalon2 yang duduk dalam kabinet RIS

Kemaren kabinet Republik telah mengadakan sidangnja kemahalan sebagai landjutan sidang hari Rabu yang lalu. Sidang itu di hadiri oleh Mr. Assaat, ketua BP KNIP dan menteri2 serta anggota2 delegasi Republik di KMB.

Setelah ditinjau dengan sekama oleh kabinet, maka diambil keputusan untuk menerima hasil2 KMB. Dalam pada itu kabine djuga telah memutuskan pada prinsipnja untuk mengusahakan supaya KNIP plenolah yang akan memutuskan (ratifikasi) segala sesuatu mengenai hasil2 KMB dan se-lambat-lambatnja sidang KNIP pleno tersebut diadakan pada tanggal 5 Desember.

Mr. Sjamsuddin terangkan, bahwa pemerintah belum menundjuk orang2 yang akan duduk dalam kabinet RIS. Mendjawab pertanjaan beliau terangkan, bahwa harapan diterimanja KMB oleh KNIP pleno selalu ada.

Menurut kalangan yang lajak dipertjaja, bahwa status panitia persiapan nasional melupakan satu badan yang dibentuk bersama-sama oleh delegasi Republik dan BFO dan tidak mempunyai staatsrechtelijke functie. Nama2 yang akan duduk dalam panitia itu pun sampai sekarang dari pihak Republik belum disampaikan.

Beberapa pemimpin VVD tolak putusan KMB

Oleh: Djuruwarta "Waspada" di Nederland

Pada waktu ini nampaknja, terdjadi oposisi hebat dikalangan pemimpin2 VVD terhadap beleid dewan partainya teristimewa mengenai hasil2 KMB, demikian djuruwarta "Waspada" mengawatkan dari Amsterdam.

Beberapa pemimpin dari partai tsb. kini mengumumkan maksudnja untuk mendirikan partai liberal baru. Didalam manifestanja diandjurkan, agar pemerintah Belanda melakukan politik yang lebih kuat terhadap Indonesia dan menolak keputusan KMB.

Dua puluh pentolan bekas pengikut VVD menanda tangani manifest itu, antaranja Mr. Von Baumhauer, Van Heek Terkuile, Dr. Fenilletau de Bruin, Dr. van Schelven, Ir. Ruys dan djenderal Winkelman.

PBB TETAP TJAMPUR Sampai benar2 RIS berdiri

Tanda2 bahwa PBB masih tetap akan tjampur tangan dalam soal Indonesia, sebelum RIS benar2 telah berdiri ternjata dari pedato ketua Sidang Umum PBB, Carlos Romulo, yang mengadakan pedato ketika diadakan djamuhan makan di Waldorf Astoria Hotel di New York.

Romulo memberikan pemandangan tentang apa yang telah ditjapai oleh PBB dan mengatakan berkenaan dengan masalah Indonesia: "Dalam soal Indonesia kita semua sudah melihat bagaimana PBB, djika diberikan kesempatan padanja, dapat membantu mendirikan perdamaian dan meluaskan batas2 kemerdekaan di dunia ini". "KPBB telah dapat meluaskan penghentian permusuhan antara Nederland dan Republik". Kemudian ditujukannja akan peranan KPBB di KMB jg berachir dengan persetudjuan, di mana kemerdekaan dan kedaulatan Indonesia diakui. Pekerdjaan KPBB akan tidak berhenti sampai nanti berdirinja negara baru itu. PBB akan memperhatikan kemajuan2 negara baru ini", demikian Romulo.

D.I. MENGGANAS DI GARUT SELATAN

600 pokok karet dirusak Djuga di Garut Selatan teror Darul Islam berlangsung terus dengan memikulkan kerugian2 pada penduduk dan perkebunan2. Seti ap malam langit bersinar terang oleh tjahaya dari rumah2 kampung yang dibakar. Djuga perkebunan2 menderita kerugian.

Demikian pada satu malam di Tjiseper sebelah selatan Tjikadjang, daerah Garut, 600 pohon karet dirusak. Didaerah ini sekarang semua perkebunan2 telah diperbantukan sebagian dari para penjaga perkebunannja ke pada polisi, sehingga polisi sekarang diperkuat dengan satu pasukan geraktjepat dari pengawal2 perkebunan dari 40 orang yang turut membantu membasmi gerombolan Darul Islam, demikian Aneta.

Di Makassar Pemuda2 dan Pandu2 meletakkan karangan bunga diatas makam alm. Monginsidi di "Hari Pahlawan" jbl. (Photo: IPPHOS)

MP Belanda larang Ruslan masuk Magelang

Bohong daerah TBA terbuka

- KEM. PENERANGAN REP.

"Polisi militer Belanda tak mengizinkan sekretaris djenderal kementerian penerangan, Ruslan Abdulgani, masuk kota Magelang, sehingga rentjana untuk mengadakan kontak antara djawatan penerangan Republik daerah Magelang dengan RVD gagal", demikian kementerian penerangan kepada Aneta.

Mobil sekretaris djenderal yang disertai oleh beberapa pegawai sudah sampai diperbatasan kota Magelang dan oleh IVG diizinkan masuk, tetapi oleh sepasukan polisi militer Belanda yang datang kemudian mereka tak diperkenankan masuk ke Magelang, surat2 dari sekretaris djenderal dan pegawai2 itu sudah lengkap. Permintaan Ruslan Abdulgani untuk berhubungan dengan RVD dan LJC dengan perantaraan tilpon ditolak.

Selanjutnja kementerian penerangan menerangkan: "Dengan kejadian ini pernyataan militer Belanda, bahwa daerah TBA itu daerah terbuka, adalah bohong belaka. Mobil2 dari daerah Banjumas, Kedu, Semarang dan Solo bebas masuk ke Jogja dan tak pernah ada yang dikembalikan asal-kam memenuhi sjarat2. Pihak atas berusaha menjijatkan suasana baik, tetapi selalu ditorpedeer oleh kaum rendahan dan memang demikian sifat pemerintah Belanda selama ini yang dapat mengibatkan sulitnja djalan perundingan diwaktu yang lampau", demikian kementerian penerangan kepada djuruwarta Aneta berhubungan dengan gagalnja perdjalan sekretaris djenderal Ruslan Abdulgani.

BFO BERSIDANG DI DJAKARTA 21 NOPEMBER

Pemerintah2 dan pembesar2 dari daerah2 bagian pada hari Djum'at yang lalu telah diundang dengan kawat buat menghadiri musjawarat ke-16 dari BFO di Djakarta, mulai 21 Nop. depan.

Perdjuaan buruh di Bandung

Pemogokan buruh sepatu selesai

Buruh sepatu Bandung yang telah melakukan pemogokan selama 18 hari kemaren telah bekerja kembali dengan putusan kenaikan gaji rata2 17% sebagai hasil perundingan pada hari Kemis antara BPS Serbusi dan Gabungan Perusahaan Sepatu. Kenaikan upah diterima dengan perdjandjian mengadakan perundingan lagi kalau harga barang2 keperluan hidup meningkat.

Buruh Pertjetakan tuntut sokongan kemahalan

Lebih djauh dikabarkan, bahwa tuntutan buruh pertjetakan di Bandung setelah diadakan perundingan dengan bond perusahaan, pada dasarnya dapat diterima tuntutan buruh untuk memberikan sokongan kemahalan2, hanja berapa djumlahnja belum ditetapkan. Pihak buruh tetap pada tuntutanja sebagaimana yang telah diusulkan kepada pemerintah. Buruh pertjetakan telah menepikan tanggal penghabisan 19 Nopember harus sudah diterima putusan dari madjikan.

Buruh bioskop tidak mau ketinggalan

Selanjutnja diwartakan, bahwa pada hari Kemis ketua persatuan buruh bioskop dengan direksi bioskop perkebunan telah berunding untuk menuntut supaya buruh bioskop diberikan sokongan kemahalan, dan tuntutan ini dipenuhi untuk diberi sokongan kemahalan dari 10% sampai 35% dari gaji selama bulan Nopember dan Desember.

Persatuan buruh bioskop mempunyai anggota 300 orang yang tersebar diseluruh Bandung, Purwakarta, Tjirebon, Garut, Tasikmalaja dan Tjiamis.

Pengantar surat2 mogok.

Menurut Aneta para pengantar surat2 di Bandung telah mengadakan pemogokan dan telah menuntut kenaikan upah. Pemogokan ini dilakukan dengan tidak memberitahukan terlebih dahulu kepada serikat pos Indonesia.

Kemaren djuga diadakan perundingan untuk menjapai sesuatu keputusan.

HISBI SOKONG AKSI PEMOGOKAN BURUH

Badan Pekerdja Himpunan dan Komisi Pekerdja Vaksentral seluruh Indonesia dari HISBI telah memutuskan untuk membentuk panitia penjokong pemogokan, menjampaikan kawat solider kepada panitia kesatuan aksi dari komando buruh di Djakarta mengenai aksi pemogokan buruh di Bandung dan Tjirebon serta meminta sokongan materiel kepada kaum buruh dan rakjat didaerah Republik untuk meringankan beban pemogokan.

ISTANA BOGOR TIDAK AKAN DITEMPATI WAM

Aneta memperoleh keterangan dari kalangan yang boleh dipertjaja, bahwa istana Bogor tidak akan menjadi tempat kediaman Wakil Agung Mahkota. Belum lagi, ditentukan apakah akan diperbuat dengan istana tersebut.

BEVIN PUAS DENGAN HASIL KMB

Sewaktu debat urusan luar-negeri di Balai Rendah Menteri Luar Negeri Ernest Bevin...

Persetudjuan ini lambat laun akan membawa kebahagiaan disalaam pertalian antara Eropah dengan Asia Tenggara...

Menteri Bevin menjudahi utjapannya. Bagi saja selamanya sangat menjanjikan bekerdja...

EVATT GEMBIRA HASIL KMB

Australia telah menjampai pesanan Menteri luar negeri Australia: Dr. Evatt kepada Menteri luar negeri Belanda...

Seterusnya Evatt sampaikan utjapannya kepada mereka jg turut dl perundingan dan meujatakan harapannya bagi hari depan Uni, demikian Aneta.

RATIFIKASI KMB HARUS MEMPUNJAI TANGGUNG DJAWAB

Mr Sunario dalam harian "Pe mandangan" menulis, bahwa per lu dipertimbangkan keterangan Mr. Assaet untuk sidang KNIP pleno...

Apapun diterima BPKNIP belu tentu diterima KNIP pleno. Mr. Sunario katakan, bahwa hal ini mempunyai soal pertanggung...

PERDJUANGAN PELADJAR INDONESIA TIDAK HARAP KAN SUATU APA

Jang utama mempertahankan kua isi kemerdekaan.

Hari Peladjar se-Dunia kemaren di Jogja telah diperingati dengan upatjara sederhana oleh IPI...

Tatang Machmud dari pengurus besar IPI mengatakan, bahwa perdjjuangan belum selesai dan mengandjukkan supaya para peladjar menjusun dan mempergunakan tenaga setjara teratur...

KANTOR DISTRIBUSI DI SERANG

Waktu menghitung hasil pendjualan distribusi, kepala djawatan distribusi Sidoarjo hari Selasa pagi telah "diserang" oleh satu gerombolan bersendjata...

Dua orang jang tidak ber-henti2 berdjoang

Tidak dapat disangkal Sukarno/Hatta djadi presiden/pm RIS

Lapangan bekerdja buat modal dan tenaga Belanda luas di Indonesia

Setelah mengadakan rapat2 dan pembicjaraan jang selalu sulit dan jang kadang2 tidak ada akhirnya tampaknya, maka Konperensi Medja Bundar telah berachir. Segala pihak telah menjaja dan persetudjuan2 jg ditjapai itu telah diparaf. Perhubungan kolonial antara Nederland dan Indonesia jang telah berabad-abad lamanya kini telah terhapus, demikian tulis Pieter 't Hoen dalam harian "Het Parool" dalam satu rentjana jang berkepala: "Satu kompromi berani. Dari musuh djadi sekutu."

Tulisnja selanjutnja, Indonesia menjdai satu negara jang merdeka, dan berdaulat dan negara baru ini akan berhubungan dengan Nederland dalam satu perikatan jang luar biasa, jaitu Unie Indonesia/Belanda. Soal2 jg penting dl persetudjuan jg diperoleh itu telah diumumkan oleh pers. Tiap orang jg merasa bertanggung djawab un tuk umum dan tiap orang akan merasa berkepentingan dengan hari kemudian Nederland dan Indonesia, dapat kini membentuk satu pendapat tentang hasil hasil jang ditjapai.

Masa tiga setengah abad dari pendjadian dan perwalian berachir. Nederland menjerahkan segala kekuasaan pemerintahannya, segala hak2nya atas kekuasaan di Indonesia. Kepulauan ini akan memerintah sendiri. Ia akan menjdai satu Republik, jaitu Republik Indonesia Serikat dan tidak perlu disangsikan, bahwa Sukarno akan menjdai presidennja jg pertama sedang Hatta akan menjdai perdana menterinja jg pertama pula. Kedua orang ini jang semendjak bertahun-tahun telah melaksanakan perdjjoangan jang tidak berhenti-henti un tuk kemerdekaan bangsa Indonesia dan dengan itu telah dapat memperoleh kepertjajaan rakjat Indonesia, akhirnya dapat menjjapai pengakuan Belanda dan sedjaga, dan un tuk mana mereka telah mendekam ditutupan dan ta wanan, dikonsentrasi-kamp dan pembuangan, kemudian satu ker dja sama jang tidak menjanjikan dan sangat tidak disukai dengan Djepang dan akhirnya satu peperangan gurilja jang mengalirkan darah dan banjak merusakan.

Sebuah pemerintahan sendiri. sebuah perwakilan rakjat sendiri, sebuah undang2 dasar sendiri dan sebuah lagu kebangsaan, sebuah tentera sendiri akan diperoleh oleh RIS dalam waktu jng singkat, dimana bersamaan dengan itu apparat kekuasaan Belanda akan berhenti. Pemerintah Belanda oleh karena telah mengalami segala kepa hitan, telah menerima segala konsekwensi dan menjerahkan kekuasaannja. Kedaulatan diserahkan...

Seorang sekutu jang lemah, miskin tidaklah gunanya. Oleh sebab itu un tuk kepentingan kita Indonesia dari Sukarno dan Hatta harus kita bantu supaya kuat, supaya pemerintahannya nasionalis jang konstruktif, jang akan didirikan disana akan tetap berdiri. Pemerintahan Sukarno dan Hatta harus mengembalikan keaman dan ketertiban dengan se lekas mungkin, harus memban tu menggiatkan produksi, memperbaiki keadaan sosial dan mem pertinggi kemakmuran rakjat. Oleh sebab itu patut diterima dengan gembira jang antara lain telah disetudjui bahwa pasuk an2 Belanda jang akan ditarik akan meninggalkan perlengkapan militernja, sehingga tentera RIS dengan segera akan mempunyai perlengkapan jang akan bisa memberikan alat guna mengu asai pasukan2 jang tidak berdisiplin. Selain itu bantuan materi eel djuga perlu dan dalam saat jang singkat. Beberapa kapal kija rihan barang tekstil umpamanya...

Sekitar penjerangan Masamba

Komunike Kem. Penerangan NIT.

Kementerian Penerangan Indonesia Timur telah mengeluarkan pula sebuah komunike, tentang penjerangan di Masamba, pada penjerangan mana wakil dari rokok "Faroka" tn. Puyter tih dibunuh. Dalam komunike itu antara lainnja dikatakan, bahwa pemimpin jang sebenarnya dari gerombolan jang telah melakukan penjerangan tersebut, kini telah ditangkap. Mereka adalah kaum pengungsir dari luar Indonesia Timur jang...

N.S.T. DAN PERAJAAN MENJAMBU R.I.S.

Kepada kita dikabarkan, bahwa dari pihak Pemerintah Negara Sumatera Timur akan membentuk suatu panitia perajaan bersama2an berhubung dengan penjerahan kedaulatan kepada bangsa Indonesia.

Rapat pembentukan panitia-nja akan dilakukan oleh pihak Pemerintah pada hari Selasa, tanggal 22 Nopember 1949 di Gedung Dewan Sementara Sumatera Timur, djam 4 (empat) petang waktu resmi.

Undangan telah djalarkan kepada partai2, perkumpulan2, golongan2 dalam masyarakat serta orang2 terkemuka.

kan, penuh dan tiada bersjara, sehingga orang2 jang paling rakid di Indonesia tidak lama lagi akan melihat, bahwa dugaan2 mereka jang suram akan ternyata tidak benar. Indonesia memperoleh kemerdekaannya dan Nederland tidak menentangnja lagi, akan tetapi sebaliknya turut pula bekerdja un tuk itu. Teks dari persetudjuan itu, jang telah diparaf di Ridderzaal telah memberikan ketegasannya.

Nederland kini berhadapan dengan Indonesia dalam keadaan jang lain sekali. Anggaran dasar Uni jang dirantjangan itu sebenarnya melahirkan satu persekutuan Uni. Ia meminta dari kedua pihak lebih dari maksimum goodwill, supaya segala konsekwensi jang terdapat karenanya dapat dijajalkan dengan tiada banjak kesulitan. Harus banjak barang lama dilupakan. Kata2 "Indonesia kita" dan tentang "inlander jang bodoh, jang tidak mengetahu tempatnja" harus lenjap. Nederland harus menghadapi Indonesia dari Sukarno dan Hatta, dari Sjahrir dan Rum, dari Leimena dan Maramis sebagai sekutu.

Sementara itu Tweede Kamer telah mengetahui, demikian pemerintah dalam memorie van antwoord itu, bahwa pemetjahan jg difinitif dari soal2 ini hanja akan dapat tertjapai setelah Nederland menjatakan kesediaannya un tuk menghapuskan hutang jg masih terdapat dari daftar kadaster pada waktu penjerahan kedaulatan kepada Indonesia. Penghapusan hutang jang masih berdjalan ini telah didasarkan atas tiga buah anasir, un tuk diketahui: kredit netto un tuk rantjangan undang2 ini mengenainja, kredit jang ditanggung oleh kas negara.

Selama waktu dua bulan jang terachir dari tahun ini pemberian dari kredit netto ini dan dari kredit jang menjdai tanggungan kas negara menurut dugaan masing2 akan berdjumlah 706,5 dan 927 djuta rupiah. Lebi h lanjut pada saat penjerahan kedaulatan masih harus dibajarkan. Dengan melihat angka2 ini maka hutang jang masih berdjala las jang harus dihapuskan pada waktu penjerahan kedaulatan itu dari daftar kadaster akan berdjumlah dua ribu djuta rupiah, ialah djumlah un tuk menurut perdjandjian2 pada KMB telah dimufakati sebagai pengurangan dari hutang dari daftar kadaster.

LOVINK BENAR BERHENTI

Pihak resmi Belanda ialah rang siarkan.

Surat2 kabar Belanda di Djakarta membenarkan berita "Algemeen Handelsblad" jang menjatakan, bahwa Lovink telah menjampai paikan permintaan berhenti. Permintaan2 diduga berdasarkan pertimbangan Lovink jang tidak bermaksud sesudah penjerahan kedaulatan kepada RIS un tuk djadi wakil mahkota di Indonesia.

Menurut "Java Bode" kabar itu telah diketahui di Djakarta, tapi oleh pihak resmi tidak boleh diumumkan.

Bila ia akan meletakkan djabatannya itu belum diketahui.

akan sangat menolong un tuk memberikan peluang kepada RIS mengisi kekurangan pakaiannya.

Perdjandjian jang diikat mem buka kemungkinan un tuk mem djukan kepentingan Belanda jang luas di Indonesia dengan setjara ditanggung djawabkan. Perusahaan Belanda akan dapat bekerdja terus, sungguhpun ia ini akan tunduk kepada tuntutan sosial dan undang2 pajak dari RIS, jang tentuja akan mengachiri hak luas jang diperoleh seorang pengusaha di Hindia Belanda.

Zaman keuntungan jang besar tentuja sudah lewat, akan tetapi Indonesia akan tetap merupakan satu lapangan bekerdja, dimana sarta modalnja dan tenaga bekerdjanja akan tetap dibutuhkan. Ke dua rekan Uni ini akan mendapat keuntungan dari padanja.

Nederland dalam keturunannya jang sekarang telah membiak dua matjam kesalahan politik. Ditahun tahun tiga puluh Belanda tidak mau melihat antjamaan jang ditimbulkan oleh nasional-socialisme Djerman hanja kenjataan dari perang dutja telah mem buka mata bangsa Belanda. Setelah dibebaskan dari teka...

Kredit kepada Indonesia akan dikurangi Belanda mulai bikin perkiraan

Pemerintah Belanda mengusulkan un tuk mengurangi kredit jang akan diberikan kepada Indonesia dari 1060 djuta dengan 100 djuta, demikian ternjata dari memorie van antwoord pemerintah mengenai rantjangan undang2 tentang hal itu.

Rantjangan undang2 pemberian kredit tahun 1949 jang pada tanggal 30 Djuli tahun ini telah diundurkan, telah djajukan pada saat, dimana belum ada ke tentuan bagaimana akan tertjapainya persetudjuan pada KMB tentang masalah2 keuangan per ekonomian, jang akan terjadi pada penjerahan kedaulatan.

Sementara itu Tweede Kamer telah mengetahui, demikian pemerintah dalam memorie van antwoord itu, bahwa pemetjahan jg difinitif dari soal2 ini hanja akan dapat tertjapai setelah Nederland menjatakan kesediaannya un tuk menghapuskan hutang jg masih terdapat dari daftar kadaster pada waktu penjerahan kedaulatan kepada Indonesia. Penghapusan hutang jang masih berdjalan ini telah didasarkan atas tiga buah anasir, un tuk diketahui: kredit netto un tuk rantjangan undang2 ini mengenainja, kredit jang ditanggung oleh kas negara.

Selama waktu dua bulan jang terachir dari tahun ini pemberian dari kredit netto ini dan dari kredit jang menjdai tanggungan kas negara menurut dugaan masing2 akan berdjumlah 706,5 dan 927 djuta rupiah. Lebi h lanjut pada saat penjerahan kedaulatan masih harus dibajarkan. Dengan melihat angka2 ini maka hutang jang masih berdjala las jang harus dihapuskan pada waktu penjerahan kedaulatan itu dari daftar kadaster akan berdjumlah dua ribu djuta rupiah, ialah djumlah un tuk menurut perdjandjian2 pada KMB telah dimufakati sebagai pengurangan dari hutang dari daftar kadaster.

Dalam memorie van toelichting atas pokok pembicjaraan itu, pemerintah menerangkan, bahwa dalam masa dari tanggal 1 Oktober 1948 sampai 1 Oktober 1949 diluar undang2, "Pemberian kredit kepada Indonesia" maksimum jang telah ditetapkan un tuk kredit netto dari 597 djuta rupiah, suatu kredit baru masih akan perlu jang berdjumlah 200 djuta rupiah. Menurut perhitungan ini netto kredit itu pada tanggal 1 Oktober jang lalu sudah meningkat djumlah 807 djuta rupiah.

Melihat keperluannja jang djuga diakui oleh banjak anggota un tuk malangsungkan terpeliharannya lalu lintas keuangan antara Nederland dan Indonesia, maka pemerintah tak bermaksud un tuk menentang pemberian selanjutnja dari kredit ini sampai djumlah 706.500.000 rupiah. Dan sebenarnya djika hal ini dilakukan maka akan bertentangan dengan pendapat jang menjdai da...

nan Djerman Belanda beberapa lama tidak mau melihat bahwa orang2 Indonesia benar menuntun kemerdekaannya dan bahwa mereka djuga manusia sebagai orang Belanda, jang djuga dapat memaksakan dengan alat2 jang ada supaya hak2nja diperolehnja. Kenjataan akibat gurilja dan turut tjampurnja dunia internasional telah mem buka mata Belanda un tuk kebenaran akan masalah Indonesia. Selanjutnja Pieter 't Hoen menulis pemerintah Belanda telah berani mengadakan satu kompromi dimana Belanda lebih banjak memberi konsesi dari Indonesia. Dan kalau pemerintah Belanda memadjukannya kepada parlemen un tuk disetudjui maka duapertiga dari perwakilan rakjat akan menyetudjuija. Orang boleh mengharap jang kaum komunis akan mengatakan tidak.

Akan tetapi pada akhirnya Pieter 't Hoen menulis jang orang Belanda harus memilih antara satu perang kolonial, satu penumpahan darah jang tak ada akhirnya dan satu politik perdamaian, persahabatan dan kerdjasma jaitu hasil2 KMB. Dan katanja pilihan ini tidak akan demikian sulit.

Sebenarnya sudah terlambat beberapa tahun, tetapi tak mengapa. kata si Djoblos, sebab nanti kalau ada datang mem-mem dari negerinja ke Indonesia (sebagai buitentlanders, lo), tidak bilang lagi: Zeg Amat, buka tjelana, keganti maksudnja: buka djendela.

A LA KEMAJORAN. Menurut Keng Po, anggota2 delegasi Rep. dan BFO, waktu turun di Schiphol, diperlakukan dengan manis, douane minggir, bagage diatur orang, delegasi tjuma tinggal melenggang sadja masuk ke Holland. Tetapi sekembalinja di Indonesia, di Kemajoran, mereka didjermur oleh Paduka Douane, tidak peduli perut lapar, kepala pusing, maar Kemajoran masih tetap "Ned. Indie" buat beberapa minggu, enne... kopor2 boleh tengeng sendiri.

Apapun ia, kata si Djoblos, tetapi sebaliknja ia tidak heran, sebab "beruchit"nja ia la Kemajoran itu sudah kesohor sedjak J. P. Coen.

GE-GE-GE-VE-DE.

Kabarnya, istana Bogor tidak djadi buat tempat tinggalnja bakal Komisaris Tinggi Belanda, sebab bab katanja pihak Indonesia kebaratan, chawatir rakjat salah paham, ingat-ingat zaman kolonial, zaman Ge-Ge-Ge-De.

Na-ma-njalah bukan SI KISUT.

A.S. HARUS AMBIL PELADJARAN DARI TIONGKOK

Komunisi lekas menjdai larapan terdjadi

Mengenai kabar tentang pengiriman barang2 ke Indonesia dari hutang 37,5 djuta dollar harian "Sim Po" mengatakan, bahwa harapan menarik peladjaran dari pengalaman Tiongkok, Amerika di sini harus bertindak setjara lain djangan menunggu dan melihat un tung rujinja dan djangan menunggu aman dulu, sebab tidak bisa aman kalau tidak disokong dulu.

Kalau keperluan2 pertama makan dan pakaiannya terdesak akan menimbulkan kekalutapan. Ekspor djadi kurang dan import keperluan rakjat tambah kurang lagi. Korupsi, smokkel dan kekatjauan djadi bertambah. Tinggal menunggu bahwa merah sebagai dewa penolong.

Peladjaran dapat dilihat dari pengalaman terhadap Tiongkok dan hal ini djangan sampai terdjadi di Indonesia.

A.S. AKAN BUKA KONSULAT DI JOGJA

Konsul djenderal Amerika Serikat, Beame; Dr. Willard Hanna, direktur USIS (Djabatan penangan Amerika) dan Lawrence dari konsulat Amerika Serikat di Djakarta hari Kemis telah mengundjungi Jogja dan menghadap Presiden Sukarno, jang diduga membitjarkan pembukaankantor konsulat Amerika Serikat di Jogja.

Dr. Hanna mengurusi pemutaran pilet2 USIS un tuk pemerintah Republik. Beame hari itu djuga telah terbang kembali ke Djakarta, sedang Hanna dan Lawrence masih tinggal di Jogja beberapa hari lagi.

Makassar: Menteri Penerangan NIT memaklumkan bhw Pres. Sukawati sudah mengundangi sebilangan orang2 jang terkemuka un tuk ber-sama2 dengan beliau membentuk Komite un tuk mengutar garis-haluan un tuk upatjara dan peralatan sewaktu penjerahan kedaulatan.

berian kredit dari Nederland. Pemerintah pertjaja, demikian ia berpendapat, bahwa akan dapat mempertimbangkan permintaan dari pemerintah RIS un tuk fasilitas2 kredit Belanda, maka usul2 jang bersangkutan itu dalam waktu itu djuga akan dikemukakan kepada Staten General. Djuga ia merasa menjesal bahwa hal ini pada masa jang lampau ternjata tak dapat dikerdjakan.



TJELANADJENDELA.

Pemerintah Belanda telah bentuk satu komisi un tuk mempelajari masalah peladjaran bahasa Indonesia disekolah-sekolah dinegeri Belanda.

Sebenarnya sudah terlambat beberapa tahun, tetapi tak mengapa. kata si Djoblos, sebab nanti kalau ada datang mem-mem dari negerinja ke Indonesia (sebagai buitentlanders, lo), tidak bilang lagi: Zeg Amat, buka tjelana, keganti maksudnja: buka djendela.

A LA KEMAJORAN.

Menurut Keng Po, anggota2 delegasi Rep. dan BFO, waktu turun di Schiphol, diperlakukan dengan manis, douane minggir, bagage diatur orang, delegasi tjuma tinggal melenggang sadja masuk ke Holland.

Tetapi sekembalinja di Indonesia, di Kemajoran, mereka didjermur oleh Paduka Douane, tidak peduli perut lapar, kepala pusing, maar Kemajoran masih tetap "Ned. Indie" buat beberapa minggu, enne... kopor2 boleh tengeng sendiri.

Apapun ia, kata si Djoblos, tetapi sebaliknja ia tidak heran, sebab "beruchit"nja ia la Kemajoran itu sudah kesohor sedjak J. P. Coen.

GE-GE-GE-VE-DE.

Kabarnya, istana Bogor tidak djadi buat tempat tinggalnja bakal Komisaris Tinggi Belanda, sebab bab katanja pihak Indonesia kebaratan, chawatir rakjat salah paham, ingat-ingat zaman kolonial, zaman Ge-Ge-Ge-De.

Na-ma-njalah bukan SI KISUT.

A.S. HARUS AMBIL PELADJARAN DARI TIONGKOK

Komunisi lekas menjdai larapan terdjadi

Mengenai kabar tentang pengiriman barang2 ke Indonesia dari hutang 37,5 djuta dollar harian "Sim Po" mengatakan, bahwa harapan menarik peladjaran dari pengalaman Tiongkok, Amerika di sini harus bertindak setjara lain djangan menunggu dan melihat un tung rujinja dan djangan menunggu aman dulu, sebab tidak bisa aman kalau tidak disokong dulu.

Kalau keperluan2 pertama makan dan pakaiannya terdesak akan menimbulkan kekalutapan. Ekspor djadi kurang dan import keperluan rakjat tambah kurang lagi. Korupsi, smokkel dan kekatjauan djadi bertambah. Tinggal menunggu bahwa merah sebagai dewa penolong.

Peladjaran dapat dilihat dari pengalaman terhadap Tiongkok dan hal ini djangan sampai terdjadi di Indonesia.

A.S. AKAN BUKA KONSULAT DI JOGJA

Konsul djenderal Amerika Serikat, Beame; Dr. Willard Hanna, direktur USIS (Djabatan penangan Amerika) dan Lawrence dari konsulat Amerika Serikat di Djakarta hari Kemis telah mengundjungi Jogja dan menghadap Presiden Sukarno, jang diduga membitjarkan pembukaankantor konsulat Amerika Serikat di Jogja.

Dr. Hanna mengurusi pemutaran pilet2 USIS un tuk pemerintah Republik. Beame hari itu djuga telah terbang kembali ke Djakarta, sedang Hanna dan Lawrence masih tinggal di Jogja beberapa hari lagi.

Makassar: Menteri Penerangan NIT memaklumkan bhw Pres. Sukawati sudah mengundangi sebilangan orang2 jang terkemuka un tuk ber-sama2 dengan beliau membentuk Komite un tuk mengutar garis-haluan un tuk upatjara dan peralatan sewaktu penjerahan kedaulatan.

berian kredit dari Nederland. Pemerintah pertjaja, demikian ia berpendapat, bahwa akan dapat mempertimbangkan permintaan dari pemerintah RIS un tuk fasilitas2 kredit Belanda, maka usul2 jang bersangkutan itu dalam waktu itu djuga akan dikemukakan kepada Staten General. Djuga ia merasa menjesal bahwa hal ini pada masa jang lampau ternjata tak dapat dikerdjakan.

Surat dari Nusakambangan

Merdeka,
Terlebih dahulu terima kasih atas surat sdr. terlebih-lebih atas harian yang sdr. kirimkan, yang sampai kemari pada hari ini dan semoga isinya dapat pula mejakinkan kami semua dipertapaan yang hebat ini. Memang menarik perhatian sangat harian ini dipulau pengasingan ini, terlebih-lebih oleh anak2 yg datang dari Seberang. Mereka sering djuga mendengar tentang nama harian ini dan kata mereka selalu diberangus tetapi madju terus!

Memang kepindahan saja kemari beserta dengan 2 orang teman saja, sungguh aneh! Apa sebabnya? Tetap mendjadi pertanjaan. Djuga untuk harian2 kita di Jogja demikian djuga, tentu telah sdr batja djuga. Keberangkatan saja kemari dengan ringkas sbb:

Pada tanggal 19-10-49 jbl djam 05.00 saja dibangunkan — mandi — sarapan dan disuruh bersedia untuk berangkat kemana tidak diberitahukan dan tidak dapat diduga! Perbuatan ini memang bertentangan dengan sifat2 yang sempurna. Kami naik ke yep dan dari kabar2 yang dapat dikorek-korek dari mereka saja ketahu tujuan Semarang.

Ditengah djalan, setelah sekian lama hanya melihat tembok dan rudji2 saja, baru dapat melihat hat dan mengetjap pemandangan, udara yang merdeka walaupun ba dan sebenarnya dikungkung dgn hebatnja! Puas perasaan diwaktu itu melihat alam yg sangat indah nja diselingi oleh runtuh2 bangunan dari aksi yang pertama!! Dari Semarang perjalanannya diteruskan menuju ke Barat, kemana masih tetap belum diketahui! Sangat sesaknja kereta-api yang kami tempangi, penumpang penuh dan „kebetulan” pula ada serdadu2 Belanda yang hendak pulang kepulangnja masing2, sehingga stasiun sesak; terlebih-lebih kereta-api yang pertama ke S'batja hari itu dimulai.

Memang ramai dikala itu, terlebih-lebih untuk orang tawanan yg biasa kesepian.

Di Purwokerto kami bermalam, di „Hotel Pro Deo”, sebab ke tinggalan kereta-api! Disini kami „disambut” oleh teman2 senasib, yang kebetulan „menginap” disini. Kebanyakan menginap sebelum mengadakan aksi II. Disini saja kebetulan berkenalan dengan sdr. Loekman, kabarnya djuara bola semasa pembuangan ke Digul! Banjak lagi teman yang lain2 disini. Dihotel ini, kami didjamu pula, sebab kebetulan direktornja, kontjo lawas dan ru panja telah kangen djuga!

Pada djam 12.00 tanggal 20-10-1949 kami tiba di Tjilatjap; disini baru dapat kuduga kemana tudjan perjalanannya dan kenjata an dugaan saja ini benar! Kami pun naik kemotorboot dan setelah belajar ¼ djam saja melangkah kan kaki yang pertama kepulau yang sangat „mengerikan” ini menurut mereka. Dari sini perjalanannya disambung dengan truck yang berdjarak ± 6 km, dan baru saja sampai kesatu complex memakakai tulisan: Krijgsgevangenkamp-Djumbeng!

Kami masuk dan ini sangat menarik perhatian anak2. Kenapa kami masih masuk sedangkan mereka telah yakin akan keluar. Memang ini sangat aneh! Sekali lagi aneh! Disini saja mendapat bebrapa keterangan! Kebanyakan berasal dari aksi yang pertama. Ditempat ini yang menjeru pai kepulauan Indonesia djuga, walaupun ketjil, tetap diwakili oleh seluruh kepulauan, dari Barat sampai ke Timur. Banjak tangkapan yang berasal dari Sula wesi dan tentu ada bekas anak2 sdr. alm. Monginsidi ditempat kami, dan lebih banjak lagi ditempat lain dipulau ini, sebab mereka di anggap badjangan dan telah ada yang dihukum ± 12½ tahun. Sebelum tempat ini ditempati memang penderitaan sangat hebatnja. Tentu telah pernah sdr. dengar atau batja beritanya! Sungguh ngeri dan ini sjukur tidak pernah saja alami selama pembuangan, sebab walau disuruh tentu ditentang, bila tidak memenuhi hukum! Tetap ini penderitaan saja!

Sebelum menjeru ke Jogja, ang gota tentera dikumpul ketempat ini, dengan alasan katanja bahwa pekerdjaan kita, (memukul batu, memindahkan gunung batu, melabrak djalan etc.) tidak memuaskan! Penderitaan diperhebat dan dua minggu kemudian mereka mendapat kabar bahwa ibu kota telah

djatuh!! Hebat!! Memang penderitaan sengit, tetapi dapat diatasi dengan kejakinan dan persaudaraan menudju tjita2 yang tunggal! Djawa anak buah tetap didjaga, dan ini tentu yang terpenting, su paja kelak mereka djangan men djadi defeatisten, sebab pertjabaan dan tawaran senantiasa mengintip! Hasilnja memuaskan, djuga berkat kejakinan. Bangga hati kita melihat mereka yang masuk bu ta huruf, tetapi kini mudah-mudahan tidak djanggal bila kita le paskan ke masjarakat.

Keadaan umum disini agak sedi kit lebih baik daripada tempat yg lama, sebab suasana bui hampir2 tidak terasa! Dikatakan demikian sebab waktu dan daerah pergerakan lebih luas dan pemandangan indah pula. Dari tempat kami samar2 kelihatan pulau Djawa dan lautan yang luas yg mendjadi pen dorong bagi para tawanan semua untuk lebih tabah lagi mendjalani pertapaan ini, bahkan menuntut ilmu lagi dalam pertapaan ini, unt-

Hawa disini sangat panasnja dan air agak kurang djuga.

Pulau ini memang semata-mata untuk buangan sadja dan penghuninja hanya pegawai sadja djadi se benarnja sama2 ditawan djuga (Wah naief betul!) hanya mereka dapat pulang. He he he! Ini hanya „schrale troost” sadja, ma'af disini tidak ada yang tahu bahasa Indonesia! Pegawainja sikap te tap sebagai terhadap badjangan, sjukur kini telah berubah!

O, ja, perlu djuga sdr. ketahu barangkali, disini banjak djuga anak2 kita yang berasal dari Medan, bekas anak2 kita dari Lasjkar dan ada djuga kabarnya seorang Meester (Tionghoa).

Heran saja kenapa mereka sam pai kemari dan yang aneh lagi me reka tetap masih mengenal saja! Djuga „badjangan2” ini giat beridjar! Sjukur!

Pengawal kami disini semua orang2 bekas pensiunan, djadi yg telah gaek dan sikap jah begitulah!

Tempat ini sekalipun belum pernah mendapat kunjungan dari instansi kita, ini djuga aneh? Kenapa? Terserah! Mungkin banjak kerdja!

Semua disini serba aneh! Kata nja Nusa Kambangan telah dikosongkan tapi buktinja dipersilakan

Badjangan disnipun berkelas-kelas djuga! Ini sungguh menarik perhatian djuga! Harap tafsiran sendiri, sebab ini, seperti kar et djuga, yang banjak didapat di pulau ini, djuga pro Deo!

Kelas-kelas yang ada disini sebagai berikut: de facto krijgsgevangenen, Voorlopig Arrestanten Mil. Gezag (V.A.M.G.), politieke gevangenen, dan criminel.

Jang anehnja saja ump: dapat sa dja me-lajang2 keseluruhan kelas-kelas ini! Pendeknja hebat. Dan jg kami sangat sesalkan pers-pers kita. Pernah saja batja: Pengelepasan tawanan politik! Memang kalimat ini besar artinya, tetapi siapakah yang dilepaskan?! Hanya pindah kelas sadja dan di keluarkan dan yang harus dikelu arkan tetap meringkuk. Kebanjakan yang dikeluarkan itu ialah anak2 kita yang dari desa yang tidak tahu apa2 sama sekali!

Nah saja fikir tjujuk sampai disini, sekali lagi diperpanjang, mung kin ada jg sdr. butuhi. Tertumpang salam pada seluruh teman2, ist. ke L.J.C, sekali lagi terima kasih dan sampai ketemu kembali.

Tetap merdeka,
(Lt. Kol. Sitompul)

MEMBUKA PRAKTEK DI-MEDAN
Mulai tanggal 17 November 1949

R. KAMAROEDIN
ARTS

Spesialis untuk penjakit anak-anak.

Bertempat di:
Rumah Sakit
ST. ELISABETH
Tiap hari Senin, Rebo dan
Djum'at 4 — 6 sore
Rumah Sakit
TIMORSTRAAT
Tiap hari Selasa, Kemis dan
Sabtu 4 — 6 sore



Distributors:
IMPAC & NURS & CO.
Njo Tjiang Sengstraat 144.
TANDJUNG BALAI —
ASAHAN

Untuk segala rupa:
KARANGAN BUNGA JANG INDAH PERMAI
pesan dan berlanggananlah pada:
„DELI” Toko Bunga Indonesia
Saban hari terima bunga baru
No. 524 Serdangweg 60 — Medan.
No. 1142 Stand di A.M.V.J. — Medan.
No. 23 Kebun Bunga Kaban Djahe.
No. 54 Kebun di Berastagi.
Stan C. Pasar — MEDAN
M. BARUS, Pengurus

IKLAN



„TELAGA”
HOOFDKANTOOR
Kesawan 27 — Tel: 2065
Bloemenhandel en Kramerijen
Rupa2 KAIN dan PELEKAT

BLIKKEN FABRIEK
C. Passar P 140 — Tel. 523

HOUTHANDEL
Bindjiweg 47A — Tel. 492
Medan.

Penerbit Nasional yang terkemala
Saban bulan mengeluarkan buku-buku
AGUNG TERSEBAR SELURUH INDONESIA
Sekali bertubungjan TETAP UNTUNG!
Buku „Tjerdas” yang terbaru.

Malam Pengantin
Kelanjutan buku „Musim Be rahi”, hari semalam buat meppe lai baru.
Anak2 benar2 dilarang batja.
Harga f 3.50.

Pahlawan Gurun Pasir
KARIM HA-LIM, Pengarang
Balai Pustaka yang terkenal, mengisahkan pahlawan Ibn. Saud dari pena penulis Anton Ziska yg masjhur. Harga f 2.50.
Penerbit:
Tjerdas
TEBING TINGGI-DELI.

KONSULAT AMERIKA SERIKAT

akan mulai buka kantornja untuk URUSAN DAGANG mulai HARI SENIN tgl 21 NOPEMBER 1949.

Segala exporteurs: dari seluruh Sumatera ke Amerika Serikat mesti meminta FAKTUR2 KONSULER dari Konsulat ini.

Pelantjong: dari seluruh Sumatera yang hendak bepergian ke Amerika Serikat mesti meminta VISA dari Konsulat ini.

Kantor:
HOTEL DE BOER KAMAR NO 97

Djam bitjara: 10 — 12 PAGI.

Djandji bitjara: TALIPON MEDAN No: 22.

Import-Export & Handely.

v/h E. TAMBUNAN & Co N.V.

DJAKARTA — MEDAN — SIBOLGA

telah diakui sebagai badan hukum (rechtspersoon) menurut Besluit Secr. van Staat, Hoofd Dep. v. Justitie Djakarta dd. 20/7-49 No. J. A. 5/26/24 L.V. No. 247/1949.

Directie.

CHUNGKING dan YEN-AN

Oleh:

GUNTHER STEIN

(Diterjemahkan oleh: LIEM KOEN HIAN)

Harga 1 buku f 15.—
Ongkos kirim Aangeteekend tambah f 1.50.
Bisa dapat beli pada:

„TIO TJOE LIANG”

— KESAWAN No. 80 — MEDAN — TEL. 98 —

OPTICIAN



Untuk semua keperluan Tuan2, Njonja2 punja:

Katja-mata

CANTONSTR. MUKA No. 5 — MEDAN
Persediaan: Lens dari batu tulen keluaran Euro pe dan America mutunja yang paling baik. Pelerdjaan: Memakai Mesin-Electric untuk segala model Katja-Mata, methode halus dan rapi. System: Mendjual dengan harga yang paling rendah. Berhubbunganlah sekarang!!! Pasti memuaskan!!!
1) DJAILANA optician pasar Bukittinggi.
2) H.M. JAILANI optician pasar Batipuh 26 Padang.

TERIMA RESEP DARI DOCTOR

SUDAH TERBIT! „ENGLISH GRAMMAR”

Oleh: A. Diapari Nasution. Gr. Sekolah Menengah Bahasa Ingeris

Buku Grammar (Paramasastra) mempunjai sisteim baru peraktis ditambah dengan keterangan dalam bahasa Indonesia dan latihan2 untuk memahirkan dalam bahasa Ingeris, dan memperbaiki kesalahan2 yang sering kita dapati didalamnya. Tebal 88 pagina format biasa. Harga f 4.—

TATANEGARA PERAKTIS DEMOKRASI

(Pedoman pemimpin)

Oleh: AMIR HAMZAH Nasution guru Pendidikan masarakat N.R.I. Sumatera. Pengetahuan Politik tentang Demokrasi, keterangan bagaimana suara2 Organisasi dalam negara, dan Undang2 dasar yang sering terpakai didalam negara Democrat. Tebal 53 muka. Harga f 1.75.

Aturiah pesanan dari sekarang kepada:

Pustaka „ANDALAS”

Wilhelminastraat 103 — MEDAN.

Cursus Dagang „DUA-SAUDARA”
BOEKHOUDING
D.J.D. JAPARIS
STENOGRAFIE
MEDAN
TYDEN
DIPIN OLEH GURU BOEKHOUDING (EXPORT) FINEST
ABERDIPLOMA BERBENGALAMAN
PELADJARAN DIPERIKUN (PENG- SIAN & SORE) INDONESIA

TERBIT-LAGI
Kursus tjepat bahasa Ingeris
OLEH: A. M. POHAN

Satu2nja kitab peladjaran bahasa Ingeris yang mempunjai methode peraktis — lengkap dan mudah dipeladjar, isinja:
A. Tjara menulis (membunjikan) kata2 Ingeris.
B. Peraturan bahasa (Gramatica).
C. Menterdjemahkan kata2 Indonesia Ingeris.
D. Menterdjemahkan kata2 Ingeris ke Indonesia.
Latihan2 untuk memerikaji benar tidaknja yang dipeladjar ada ditiap2 akhir peladjaran.
Kitab ini telah dipakai diberberapa perguruan, hasilnja sukses. Untuk zelfstudiepun kitab ini baik dipergunakan.
Djilid pertama F. 4.50) + 10% ongkos
Djilid kedua „ 5.50)
10 buku keatas potong 20% ongkos vrie.

Pesanan pada:

Toko Buku „ISLAMIJAH”
Postbox 11, — MEDAN.

Persediaan sedikit: Malay Readers 1 dan 2 masing2 a F. 15.—

Publiek Restaurant

(RESTORAN UMUM)

Kesawan 116 — Tel: 1459
— Medan —

Dimuka VAREKAMP.

Saban hari sedia:

Bistik f 3.— 1 piring
Nasi Goreng f 2.50 1 piring
Tjap Tjap goreng f 2.—
Mie Goreng f 2.—
Bie Hoen goreng f 2.—
d.l.l.

Harga pantas:
BA PAO — SIOE MAI
f 0.40.



AWAS! Mulai BESOK Malam

RIO THEATER 6.15 - 8.30

BOB MITCHUM

BINTANG FILM JANG SYMPATHIEK

Didalam film NEVADA tjiptaan ZANE GREY, termasuk dengan semua tjerita2 yang ditjiptakannya, selamanya penuh dengan sensatie dan amat spanning!

Voorverkoop di-REX: 10-12 dan 4-6.

(ANAK2 BOLEH NONTON)

KE KNIP-PLENO

Dalam prinsipnya pemerintah Republik telah setuju bahwa hasil KMB akan ditinjau oleh Badan Pekerja, akan tetapi oleh KNIP-pleno.

Kalau beberapa hari yang lalu setibanya Hatta di Jogja, orang-orang khawatir yang hasil KMB itu akan ditinjau oleh Badan Pekerja saja, maka kekuatiran itu kini ternyata tidaklah berdasar, sebaliknya dgn putusan pemerintah sekarang ini nyataan bahwa pemerintah tidak hendak mengangut satu tindakan yang tidak ada dipertanggungjawabkan kepada rakyat.

Dan untuk mempertanggungjawabkan kepada rakyat maka tiadalah Badan Pekerja yang harus meninjau hasil KMB itu.

Dan hal ini juga sudah kita dengar beberapa hari yang lalu, yaitu sidang KNIP-pleno yang seharusnya meninjau hasil KMB itu.

Dewan partai akan mempelajari hasil KMB itu se-dalamnya untuk mengukur apakah benar hasil yang diperoleh delegasi itu cukup memberikan syarat bagi bangsa Indonesia untuk hidup sebagai bangsa yang merdeka.

Dalam hal ini tentu saja partai itu akan menarik kesimpulan tersendiri, dan kesimpulan yang diperoleh oleh partai tersebut akan menentukan nanti betapa hebatnya oposisi di KNIP-Pleno kelak.

Akan tetapi tentu saja pemerintah sekarang sudah mengetahui bahwa betapa hebatnya oposisi yang dihadapinya oleh KNIP-Pleno itu, maka pemerintah akan menerima juga pada akhirnya.

Apalagi jika ditinjau suara beberapa pemuka partai maka ternyata bahwa sebagian besar sudah memandang hasil KMB itu bisa diterima sepenuhnya tidak memuatkan, akan tetapi merupakan batu loncatan belaka untuk meneruskan perjuangan bangsa.

Sejauh ini juga harus dipikirkan apakah konsekuensinya bila ditolak hasil KMB itu? Penolakan hasil ini tentu juga sudah bisa dibayangkan oleh pemerintah sendiri, dengan bajangan ini serta keterangan yang lebih jauh tentang hasil KMB itu pemerintah mungkin pertanya bahwa oposisi akan bisa diatasi, sehingga pada akhirnya hasil KMB itu toch diterima.

Telah kita katakan juga beberapa waktu yang lalu bahwa dengan perundingan tidak mungkin diperoleh hasil yang memuaskan dan apa yang ditjaja tidak bisa semuanya terpenuhi.

Dengan hasil yang diperoleh KMB sekarang banyak pulkulan yang akan diterima pemerintah didalam sidang KNIP-pleno itu, terutama mengenai soal Irian, penarikan tentara Belanda dan lagi pula soal pangkalan Surabaya. Inilah soal2 utama yang bisa diadjudikan pemukul, akan tetapi dengan keterangan pemerintah ke marini dihadapan kabinet sebagai tertera juga dalam harian ini maka pemerintah rupanya telah terlebih dahulu menjedjatkan pajung sebelum hujdan.

Putusan pemerintah supra hasil KMB ditinjau oleh KNIP-pleno sudah pada tempatnya, hanya haruslah jadi pertimbangan apakah konsekuensinya kelak kalau ditolak, sedang dinegeri Belanda sudah diketahui dari sekarang bahwa pemerintah Belanda tidak akan menemuai kesulitan bila madjilis rendahnya meratifikasi persetudjuan tersebut.

Kalau ditolak artinya kita mulai lagi dari semula, dan kepada rakyat teresah memikul tolakan itu, sedang jika diterima ia dapat diadjudikan batu loncatan meneruskan tjaja. Dua segi yang harus di pikirkan dalam menentukan sikap terhadap hasil KMB itu.

Djfr.

SEBUAH KOTA DI PILIPINA 3 KALI DILANGGAR BADA

Kota Pintuyan di Pulau Leyte hampir rata dilanggar bada 3 kali dalam 3 minggu. Palang Merah menerima laporan bahwa bada kali ke-3 melanggar Pintuyan pada hari Kamis menghantam kota itu lebih enam jam lamanya, meruntuhkan rumah yang masih ketinggalan dari 2 kali dilanggar bada. Walikota Fidencio Mercado dari Pintuyan melaporkan kerugian hebat, tetapi tidak dijelasjkan berapa jiwa tewas dan berapa kerugian harta, tjuma katanja beribu-ribu orang yang tidak berumah lagi berkeluaran ke pinggir kota. Dia meminta segera di kirim pertolongan.

Pentjatak :
„Pertjatakan Indonesia Medan”
Isinja diluar tanggungan pentjatak

50 ton getah buat Malaya dirampas 8 dan 6 bulan pendjara untuk taikong

Kapal A 27 kepunjaan Ong Thai Bie di Penang yang membawa 50 ton getah buat Malaya telah tertangkap di Pulau Kampal. Begitu juga kapal A 9 — sebagaimana yang sudah dikabarkan semingggu yg lalu — telah ditangkap oleh kapal marine Belanda dekat Atjeh, bermuatan tjuka getah, ban2 motor dan bier. Keduanya ditangkap karena berada dalam lautan yang dilarang.

Theo Sie Tjoei taikong (nacho da) kapal A 27 kemarin telah diadjudkan kemuka pengadilan di Medan. Dia mengaku telah memuat getah tsb. di Pulau Kampal dan akan diseberangkan ke Kuala Kuro. Dalam kapal itu turut antara lain tjintju Jacob. Ditanya, apa sebab dia tidak mau berhenti, ketika diberikan sein-lampu dari kapal marine sehingga terpaksa dilepaskan tembakannya?

Theo blang, bahwa tjintju Jacob suruh djalan terus. Dalam

kuala tjintju punya hak, tapi kalau sudah sampai diautan besar saja pegang kuasa, demikian Theo.

Dan itulah juga sebabnya tidak dipasang lampu ketika hendak berlayar keluar dari Kuala Kampal.

Kepadanya hakim menjatuhkan hukuman 8 bulan pendjara. Kapal dan muatannya dirampas. Tan Koon Liang taikong kapal A 9, yang ditangkap diperairan dekat Idi, oleh pengadilan telah didjatuhi hukuman 6 bulan pendjara.

Sebagaimana pernah dikabarkannya, Tan mengaku datang dari Siam hendak ke Lhokseumawe via Belawan buat minta izin. Tapi Tan sudah tertangkap dekat Atjeh. Karena itu oleh pengadilan ia telah dikenakan hukuman 6 bulan. Kapal dengan isinja tjuka getah, ban2 motor dan bier dista.

Selanjutnya landgerecht di Medan kemarin telah menjatuhkan pula hukuman denda f 25,— kepada taikong Pee Tjin dari PPF 41.

Dia mengatakan, bahwa tongkangnya, adalah tongkang ikan dan ketjil sadja ukuran 20 ton. Dari B.Sjapi-api hendak ke Sina boi ambil kaju. Tapi oleh karena dipukul angin tongkang ketjil itu telah hanjut sampai ke Selat Malaka. Tali-temali pada putus, katanja.

Kepadanya telah diberikan hukuman denda f 25,—, karena salah tjuma tidak memasang lampu.

SEKITAR PENJELIDIKAN BANK DAGANG N. I.

Panitia Sementara Penjelidik Bank Dagang N. I. di Medan, minta mengabarkan: Bahwa semendjak ada diberitakan andjuran untuk mengadjak kawan senasib dalam golongan pemegang Andil-oprichter dan penjinpan di B.D.N.I., maka sambutan golongan yang bersangkutan bertubi-tubi berdatangan menjtatetkan nama nja dari dalam dan luar kota Medan, bersimpati dan menghargakan atas maksud itu.

Maka untuk memudahkan dan menjelaskan daftar yang akan di kirimkan kepada Panitia Sementara, harus diisi: 1. Nama Andilhouder. 2. Alamatnya yang terang. 3. Djenis Andil yang dipegangnja. 4. Sebagai penjinpan (deposito). 5. Tanda tangan.

Pengiriman alamat daftar tersebut: Panitia Sementara Penjelidik B.D.N.I. Hakkastraat 77 b/a Toko Kaproco Medan.

DARMAWISATA

Badan Olahraga dari Pemuda Indonesia Progressief Medan minta dikabarkannya, bahwa badan tsb. pada hari Minggu j.a.d. ini akan mengadakan Darmawisata (Olahraga djalan kaki) dimulai djam 7 (w.r.) ber-sama2 dengan Pandu Rakjat Medan.

Berhubung dengan itu diserukan kepada sekalian anggotanja agar turut serta dalam darmawisata itu, tempat berkumpul di Renbaanstr. No. 20 Medan. Harap yang berkepentingan memaklumi nja.

BERITA PIMPINAN PUSAT P.P.N.I.

Dengan ini PPNI menjiarkan kepada seluruh anggota dan peminat PPNI agar memaklumi siaran Pimpinan Pusat PPNI seperti tersebut dibawah ini:

a. Pimpinan (Pengurus) tjabaang Medan yang diakui oleh PPNI ialah menurut keputusan susunan pengurus pada tanggal 16-10-1949 di Oranje Bioscoop.

b. Pimpinan (Pengurus) tjabaang Medan yang sjaah yang telah diputuskan oleh seluruh anggota disjahkan oleh PPNI ialah putusan yang tsb diatas.

c. Selain dari pada yang telah ditentukan maka PPNI tidak bertanggungjawab dan tidak menbenarkannya.

Sekianlah agar seluruh anggota dan pemimpin PPNI mengetahui nja.

Pusat Pemimpin PPNI
Ketua Umum Titi Rukmi
Sindorostraat 18.

BERITA PANITIA PENJELANGARA KONPERENSI PEMUDA INDONESIA SUMATERA UTARA

Kepada kita mintak dikabarkannya, tanggal 23 Nopember 1949 jad. Panitia Penjelenggara Konperensi Pemuda Indonesia Sumatera Utara akan mengadakan rapat Panitia lengkap bertempat di gedung Taman Persaudaraan Poloniaweg No.21 Medan dimulai djam 7 (malam) waktu resmi.

Diharap kepada yang berkepentingan dapat maklum adanya dan kepada Perutusan Perumpulan yang telah menerima surat No. 8/PPKPIJU dapat selekas mungkin mengirim kembali salinan surat tsb kepada Panitia atau dibawa serta dalam rapat yang akan diadakan pada tgl 23-11.

PERTANDINGAN2 PORI DJAKARTA

Berhubung dengan ulang tahun peringatan berdirinja PORI Djakarta, maka baru2 ini kesebelasan PORI Bandung telah melawat ke Djakarta untuk melakukan beberapa pertandingan, yang berkesudahan PORI Bandung telah keluar sebagai djuaranja.

Hasil2 pertandingan yang telah dilakukan itu ialah sebagai berikut: PORI Djakarta—VBO 2—1, PORI Djakarta — PORI Bandung 2—3 dan PORI Bandung—VBO 1—1.

Dalam pertandingan hari ketiga Sultana Jogja yang ketepatan berada di Djakarta telah berkesuksesan melakukan tendangan pertama.

Setelah pertandingan berakhir, oleh ketua PORI Djakarta dibagi bagikan piala pada PORI Bandung sebagai djuaranja, pada PORI Djakarta sebagai no. 2 dan pada VBO sebagai no. 3.

Selanjutnya diwartakan, bahwa berhubung dengan menjedjlang terbentuknja RIS, PORI akan mengadakan konferensinja pada tanggal 22—25 Desember di Jogja untuk meninjau organisasi keolahragaan yang meliputi seluruh RIS nanti.

SYNODE HURIA KRISTEN INDONESIA DAERAH TAPANULI

Djuruwarta "Wsp." kabarkannya, pada tgl. 8 dan 9 Nopember '49, Synode Huria Kristen Indonesia Daerah Tapanuli telah berlangsung, dihadiri oleh 48 utusan, masing2 dari Siboga, Pangaribuan, Sipahutar, Pahae, Silindung, Humbang, Balige (Toba Samosir) dan Sidikalang, beserta 7 orang Pendeta2 dan 23 orang penidjau. Jg tidak hadir hanja dari Angkola Mandailing.

Synode Daerah diadakan, adalah berhubung dengan akan berlangsungnja Synode Besar H.K.I. pada tgl. 1—4 Pebruari 1950 di Pematang Siantar.

Putjuk pimpinan telah mengambill beberapa putusan dari usul2 yang dibawa oleh para utusan. Pada tgl. 10—11—'49, diadakan djuga rapat Pendeta2 dimana turut hadir Anggota Pleno H.K.I. Daerah. Rapat Pendeta2 tersebut mengambill putusan2 untuk dimajukan pada Rapat Pendeta2 H.K.I. seluruhnja yang akan diadakan pada tgl. 26—28 Januari di Pematangsiantar.

PARA DIPLOMAT AS DI TIMUR DJAUH AKAN BERMU SJAWARAT DI BANGKOK

Diujung bulan Djanuari depan kepala2 dari misi diplomatik A.S. di Asia Tenggara dan Timur Djauh akan berkumpul di Bangkok untuk saling bertukar buah pikiran mengenai suasana umum di kawasan ini.

Ini diumumkan di White House setelah Pres. Truman hampir 1½ djam berembuk dengan Sekertaris Acheson, Dr.Jessup, Dr.Leighton Stuart (mahaduta A.S. di Tiongkok), Pembantu Sekertaris Webb dan beberapa orang lagi pegawai2 tinggi dari Departemen Luar yang semuanya ahli dalam urusan Timur Djauh.

Dr Jessup akan bertolak ke Bangkok apabila pekerdjaannya sebagai anggota delegasi A.S. di PBB sudah rampung dan akan singgah di Tokio dan lain2 tempat di Timur Djauh didalam perdjalanannja ke sana, sedang bila mau pulang akan menjinggahi India dan Pakistan kelak.

PEMBESAR NASIONALIS T'KOK LARI KE KARACHI

Beberapa orang pembesar tentera dan sipil nasionalis Tiongkok telah tiba di Karachi sesudah mereka melarikan diri dari propinsi Sinkiang. Pemerintah kemudian anengerangkan, bahwa keterangan djenderal2 itu membuktikan, bahwa hal ini tidak merupakan tanda akan adanya pengungsian besar2an dari Tiongkok.

Peristiwa ini merupakan suatu kejdjian tersendiri yang disebabkan karena pembesar2 itu, diantara ranja beberapa orang djenderal, beranggapan bahwa perlawanan terhadap kaum komunis itu sama sekali tidak berfaedah. Mereka mau menjegah diserangnja pasukan2 mereka oleh pasukan dari djenderal Tao yang baru2 ini telah melarikan diri kefihak komunis.

Orang2 pelarian ini telah mengalami banjak kesukaran2 karena mereka terpaksa mendaki gunung gunung yang sukar dilalui orang ditapal batas Tiongkok—Pakistan dengan djalan kaki. Mereka memberitahukannya, bahwa k.l. 40 orang pembesar nasionalis lainnya kini menunggu di Sinkiang sampai mereka mendapat kesempatan untuk melarikan diri, demikian UP dari Karachi.

ERROL FLYN MAU KAWIN

Filmacteur Amerika Errol Flynn sudah mengatakan telah bertunangan dengan seorang puteri Rumania yang tjantik berumur 20 tahun. Mungkin dimusim bunga jad mereka akan kawin.

Flynn berkenalan dengan puteri itu setengah tahun j.l. di Paris dan ia mengatakan bahwa sedjak waktu itu ia senantiasa berpesiar dengan dia. „Ia akan menjjadi isteri saja yang ketiga”, demikian Flynn setengah ngelamun, demikian UP dari London.

KESEBELASAN INDIA DI SINGAPURA TIDAK PERNAH ALAMI KEKALAHAN

Kesebelasan India, Aryan Gymkhana of Bangalore yang sedang melakukan pertandingan2 di Singapura telah dapat menjujukur kesebelasan All Singapore (bond Singapura) dengan 1—0. Dengan demikian kesebelasan India tersebut telah memegang rekord tidak pernah mengalami kekalahan.

Sebagai hasil2 yang telah ditjaja kesebelasan India itu di Singapura adalah sebagai berikut:

Kes. India — Kes. Tionghoa/Malaya 2—2, Kes. India—Kes. India dari seluruh Malaya 2—1, Kes. India—Kes. Combined Service 3—3.

Kesebelasan India akan meneruskan perdjalanannya ke Negeri Sembilan untuk melakukan beberapa pertandingan pula disana.

IKLAN



1 Lot f 12,50 Porto f 0,50 p. Lot.

CURSUS COSTUUM

bahasa Indonesia, Belanda dan Inggris
Pada 1 Desember '49 dimulai lagi kelas baru dan menerima murid2 buat :
a) Cursus Costuum dan Lingerie
b) Special cursus Breden dan
c) Special cursus Fraaie handwerken.

Rr. Tunjng Sukarna
Renbaanstraat 28 Medan

TELAH KAWIN

ABDUL CHALIK N A R O E

dengan

SITI ROESKIAH LUBIS

C. Pasar Medan

Kroesenlaan, Bindjai

Tanggal 17-11-49

Khalsa English School Medan

PENERIMAAN MURID BARU BUAT TAHUN 1950
SEKOLAH PAGI (Djam 7.30 — 12.45)

Kindergarten (Froebelklas) : Bisaditerima 50 murid dibawah umur 6 tahun.
Primary I (Klas Permulaan) : Bisa diterima 30 murid berumur 6—7 tahun.

Cambridge Classes — Junior dan Senior.

SEKOLAH PETANG (Djam 1.30 — 5.30)

Primary I (Klas Permulaan) sampai Klas V
Klas VI & VII bisa di buka djika ada tjukup murid.

Kursus tjapat untuk murid2 dari sekolah2 Indonesia, Tionghoa dan Belanda. Bahasa Inggris (Berbitjara & Tertulis) di utamakan.

Pendaftaran Nama : 21 November sampai 25 November.

PEMIMPIN SEKOLAH

LELANG EXECUTIE

Pada hari Rabu, tanggal 23 November 1949, mulai djam 3 sore akan dilelang umum berdasar dengan kekuatan perintah dari Ketua Pengadilan Negeri di Tebing Tinggi dengan ketetapanja bertanggal 3 September 1948 dan 21 September 1949, di tempat barang2 sitaan dengan perantaraan Vendumeester di Tebing Tinggi akan didjual :

sekumpulan barang2 yang bergerak terdiri dari kursi2 dan medja sitje, medja dan kursi makan, tempat tidur model Inggris dan Surabaja compleet dengan kelambu dan tilamnja dan lain2 perabot rumah, beserta :

atas hak sebidang tanah terletak di kampung Bitjara Tebing Tinggi yang luasnja 1512 M2 sebagai yang ternjata dalam grand Sulthan No. 1413, beserta segala apa sadja yang didirikan dan ditanami diatas tanah itu dan menurut ketentuannya termasuk pada harta benda itu terutama satu rumah lantai tegel, atap genting, dinding papan, dan satu rumah tiang batu, lantai papan, dinding papan dan atap genting, Siantarweg 79 dan 78.

Pada hari Kamis, tanggal 24 November 1949, mulai djam 3 sore, akan didjual :
sekumpulan barang2 yang bergerak terdiri dari medja, kursi2, balai2 dan lain2 perabot rumah, beserta :

atas hak sebidang tanah terletak di Bahilangweg Tebing Tinggi yang luasnja 4670 M2, sebagai yang ternjata dalam grand Sulthan No. 392, beserta segala apa sadja yang didirikan dan ditanami diatas tanah itu dan menurut ketentuannya termasuk pada harta benda itu terutama dua pintu rumah papan, atap zink Bahilangweg No. 6 dan 8 dan

atas hak sebidang tanah terletak di Bahilangweg Tebing Tinggi yang luasnja 1485 M2, sebagai yang ternjata dalam grand Sulthan No. 393, beserta segala apa sadja yang didirikan dan ditanami diatas tanah itu dan menurut ketentuannya termasuk pada harta benda itu terutama dua pintu rumah papan atap zink Bahilangweg No. 10 dan 12.

EXECUTANTEN :

SOHANSINGH, berniaga tinggal di Medan,
SUTAN PANE PARUHUM, tinggal di Medan,
SUBASINGH, berniaga tinggal di Tebing Tinggi,
LIM CHEW LIM, berniaga tinggal di Medan,
SIE TJUI LIONG, berniaga tinggal di Tandjung Balai,
ULUNG, berniaga tinggal di Tebing Tinggi,
GEEEXECUTEERDEN :

ISMAIL SUTAN SULAIMAN, berniaga tinggal di Tebing Tinggi.

HADJI MOHAMAD THOHIR, berniaga tinggal di Tebing Tinggi.

Bs. Griffier Pengadilan Negeri Tebing Tinggi.
(BAHARUDDIN)

Ini Malam MIDNIGHTSHOW

BUL BUL AFFANDI

CAPITOL djam 9.30

FILM MESIR JANG BESAR — PRODUCTIE 1949

LIHAT dan DENGAR didalam ini film: Pakatan dan Kebudajaan berserta dengan lagu2 dari satu2 negeri Islam, seperti MESIR, TUNIS, HIDJAZ dan lain2.

Djuga lagu2: MAWAL dan KASIDAH!

Voorverkoop: 10—12 pagi dan 5—5 sore.